№ 8849 18 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ, Ալաձր. 1 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1914 ԲԷՆԶԵՆԳԻՀ 18 ԻԼՈՒԼ 330 30 ԸՆԾԸ ՍԱՀՄ

ՍԱՀՄԸ ԻՄԹԻՑՈՂ ՎԷ ՄԻՍԻՏԻՐԻ ՅԱՎԱՆ ՎԷՐԱԻՐ ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսասիսի ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ Քարիսի թէսիսի 1877

ԳԱՂԹ ԱԼԻՐ ԳԱՐԵՇԷՄԸ Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مديرى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No, 49

ԲՕԼԻՍԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱՋԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

Կազմաթյան ամիսի մէջ մեռաւ հայազգի ամիսի իմաստասէր միւրանցաւոր օրերը։ Մայրաքաղաքի ամիսի իմաստասէրն իմաստասիրը վէճ ունեցան տեսակցութեան մեռոյ ամսոյն։ Ամիսի մեռոյ օրմանը տարի։ Ամիսի մեռոյ ամսոյն։ Ամիսի մեռոյ ամսոյն։ Ամիսի մեռոյ ամսոյն

Քիպարէն խոխալ օրենքն էմբաս իւղերին գնոյն 100ում 15 էնէի բուսամաղիր կէօմրիւք մաւմէլեսի հաՓա վաքօրլարաս պէտէ իճրա օլընմասընա գարար վէրմէյ սիր։

⁂ Պու կիւնքի «Թանին» գաբի աբրմ սէրլէվնա իւէ եաղարղը պէնամաէ սէյոր քի. «Պու կիւն ալտիր. հոկտ. 1 մէլէրին իսԹիգլալը գաԹիսի եօլընաս սԹլան իքինճի վէ սոն սարմ սարը, սիւնէ գասար մէրի օլան գաբիԹիւլասիոնլար պու կիւնաէն իՓիպարէն Թարիխէ կէչմէյ էակի պիր ալէՓը իՓիսաՓ հալնի ալլյոր։ «Թանին» պաղբ մէԹալէլարաս սօնրա սէվմէտ սէյոր. «Հալը էֆենտին սահի ֆիլիսԹաՓաքի հու�հուսունը Թալին վազիֆէսիլէ մէմուր օլան խուսուսի զօմհուրն՝ էճնեպիրէրէ միԹէալիք չանսի սավալարընդն սէվմուսա Օսմ. գանունլարը մուհիպնէճ, Օսմ. մանքէմէլերի Թարաֆընան բույրէ իսլիմէնիի մուվաֆֆզ պուլմայարագ, եվրօբասա օլսուղը Թարղաս պու կիւպ սավալարը սա բույրէթ քաՓաքի գանունլար Թանզիմ իսլիմնէյէ գասար պու մէսաիլին բուլէԹինի գանսալօռմանելերէ Թէրք իՓմէկի Թէնսիզ իՓմէյ վէ պու եօլասաի թեքլիֆի մէէլինը վիւքլեմա գապալ իսլիմէյ սիր։ «Թանին»՝ էն նիհայէթինաէ «հազրմէրզղն ալվիյէԹինաէն վէ պու հազրը հայաԹմրզղա սասի միւսաՓասա իսէէէք դասար պիր ազմ ու մէԹանէԹ մալիք օլասաղմրզղասան էմնիդ, հազրը Թալէպ վէ հազրա բիալէԹքէսրզղ, չու հալաէ պու կիւնի քէմալը վասար վէ էԹիմասա իւէ Թէսեսա իսէպիրիդդ» սէյոր։

⁂ Գաբիթիւլասիոնլարդն պու կիւնաէն լաղվը Պապը Ալիէճ եվվեսէ սեֆիրլերէ պիսիրիմմսի միւնասէպէԹիւէ սիւն բուսամաԹ միսիրիլէԹինաէն ուսմամ բուսամաԹ միսիրլէրինէ սեպա. 17նինն կէճէ եարբրսասան եվվեյ կէօմրիւքլերէն չզասագ եղնասան 100ում 11 վէ վազԹը մէզգիւրաէն սօնրա իսրամ օլընամազլարասան 100ում 15 բէսմը կէօմրիւք ալընմասը պիլասիրիմիշ սիր։

⁂ Մաբրը ԽաիվէԹի իւէ սիր պազը միւմգազ էյնէԹլերիմիզ սախիի մամալէԹընասան պու զէմանա գասար 100ում 8 բէսմը կէօմրիւկէ մուզապիլ 10)ում 12 բէսմը կէօմրիւք ալընամազ սբր։

⁂ Պու կիւնաէն իՓիպարէն ալընամազ 100ում 15 կէօմրիւք բէսմինէ սաիր պա-սա օլան սեվիյրէէ եարբլան ԹալիմԹնամէ սէ սա օլան մէմուլարա կէնամէրիմիզ սիր։

⁂ Շէհրիմիզամէ գաբանան էճնեպի բասՓախանէլեր իւզեյլերինամէքի սրմալար սա գալբրբլմզ սբր։ վիլայԹասաքի էճնեպի բասՓախարը սա պու կիւնաէն իՓիպարէն գաբանամազ սբր։

ՄԸՍԸՐ ԱՇՎԱԼԻ

Գերլին, 29 սեպտ.— «Վազոպ Անամալկը»ն պէտնընա կէօրէ ԻնկիլԹերբա՝ Մաբրը հիւքիւմէԹինի խագաՓ վէ եէրինէ սաքերի պիր Ինկիլիզ հիւքիւմԹի իղամէ եյնէմզ սիր։ մէզգիւր կազէԹա պու հավասիսի վէրտիքանէ սօնրա սէյոր քի, «էյնէվմ պիԹինն հիմանը իսլամ ԻնկիլԹերրանն նէ եարբրղնը վէ նէրէյէ սաղրու կիՓմիկինի կէօրիյոր. հեր հալաէ Իսլամլարը ԻնկիլԹերրայա սերի պիր հեվապ վերեսեքլերի գավեն մեմուլ սբր։»

⁂ ԳերլուԹասա միւնՓեյիր «Ֆեբի իւլ Աբապ» կազեԹասընան Մաբրը մասխապերի պերվեհնը սԹի իյոր իսլամ։

«Մաբրը ։Ամիրե գասար կէօրմէկի պիր միւզայագա կէչիրիյոր. չբմնաՓէր գաԹարլարդն սասէկան էբնինէ-սիբ-Օրժ սէնիլէն մահալե վուգաս պուլարդը զանընլրա, մէյ սիր։ Թրամվայ չիրքէԹի սէ իքի պէն սրասա իյլեՓմէքաէ իքէն չիմահ եալընդզ 1000 սրասա իյլեսիյոր. պաղբ մահալլերաէ Թրամվայլարդն ամէչիսի պիւսպիւԹիւն ԹաԹիլ օլընմզղ սբր։ Սիկարա վէ ԹիԹիւն մաղազա վէ սիւքանընլարը՝ իՓարճաՓքէն մէնի հասեպիլլ քեամիլէն գարանմզղ սբր. պու մաղազալարդն 6000ում էսարէք օլան ամէլեսի իյմիզ գալարաղ սօգազլարասա սօլայլյօրլար։ Շեբբրա, ԳանԹինանԹալ վէ Սավսա կիպի պէտիլեք օԹելեր գասանմզղ սբր. 25000ի միլիէՓավազ նազլիէ սրասալարը միւվարէսաՓքն սալղընասան սալալը իյլեմէմէքաէ սիր. պինէք սրասալարդն, օԹօմպիլերին գբամը ազամզ եանի 7000 սրասա իւէ 3000 օԹօմպիլ իյլեմէյօր։ Համալար վէ բինճաբերեր իչմիզ սիր։ Միւզայագալի մալիւէ եալընդզ Փուգարասա սեւիլ ազ. նէյա սա չամի սիր։ ՀիւքիւմԹ սահի մէԹմուլարընասան պէօյիւք պիր գբամբը սէչղա չբգարաբ. հիւքիւմԹին սագալարը սալասրան պինէրեէ իչմիզ ամէլեսէ գասրը վազիէԹի էսի սեւիլ սիր։ պու ամէլենին մէԹքիւլաԹ պալիւերինէ հիւհամ վէ եյլերինէ կէչէնի դասպ իՓմէլերի եիւզինաէն հիւքիւմԹ ենամիշէ իսարէի էօրՓիէնին նուՓուզը սլիՓնասա սբր. կէրչի իսարէի էօրՓիէ բեսմէն իլան օլընամզղ իսէ սէ, պիւԹիւն նուՓուզ Ինկիլիզ սաքերլերինին էլինաէ սիր։ ՀինսիսԹանասան կէլէն սաքերլերին սատահ 5000ի միլիէՓավազ սեւիլ սիր. պունլարա Մաբրլալարը գորգաԹմազ իչին սագազլարասա բեսմը դէչիսա եասարբրլալար։ Սարբա կազէԹալարը գԹիէն Մաբրը իսարէ օլընամզղ սբր։

⁂ Ֆիլիմենկ Թարիգիլ Լանարասան «ԲալիԹիէ Գորեսբանենց»է մալիսմաքը սԹէնին իշա օլընաղը ենալ Ֆրալ Բրեսէ»սէ օգանմզղ սբր։

⁂ Ֆիլիմենկ Թարիգիլ Լանարասան «ԲալիԹիէ Գորեսբանենց»է մալիսմաքը սԹէնին իշա օլընաղը ենալ Ֆրալ Բրեսէ»սէ օգանմզղ սբր։

«Խաիվի Մաբրը Ապպաս բաշա իւէ ԻնկիլԹերրա հիւքիւմԹի սրասընասա չեսաբ պիր իսԹիսաՓ զանհալ եղեսիկի խապէրասը մէհաՓիլսէ Թասսիգ իսիլիյօր։ Սան սէնելերաէ Ինկիլիզլերէ գաբը հէչ իՓիրազասա պուլանմասան Խաիվի մաբշրիւհ Ինկիլիզլերին Մաբրասաքի իՓրասաքը սեսիրեսինէ մահհաՓազասի սիւքիւն եղեմմիշ վէ պու հալ ԻնկիլԹերրա հիւքիւմԹինին հայրԹինի պաես օլմազ սբր. Խաիվի Մաբրը չեսիրելիսան Թահրիր իսիլիշ Թելեկրաֆնամելեր գեչէսէ իսարէք ԻնկիլԹերրա հիւքիւմԹինին Մաբրասաքի իՓրասաքնան չեսաբեսի իՓիրազ եղեմմիշ վէ Ինկիլիզլերին Մաբրասա իսԹեսիլլերի կիպ սեֆիրպելիքաէ պուլանմազ վէ մեմլեքԹին հայրաբ ումամիլեսինէ զիյասաեսիլ սիսաեեսի էԹմիկ հազ սա սեսիսիիԹլերի պուլանմասընդն պէտ եղեմմիշ սբր։ Հալը հարպասա Լանարա հիւքիւմԹինին Մաբրասա սեբպեսԹի հարեքԹաէն վազ կէչմեսի մահԹամ օլասընդան, ԻնկիլԹերրա հիւքիւմԹի իւէ Խաիվի Մաբրը արասընա Թէհասաս բաեն կէրկինլիկին նէ զեման զանի օլասաղը Թասմին իսիլեմեմէքաէ սբր։

⁂ ՏէրասաեԹաէն «նալ Ֆրալ Բրեսէ»յէ իյար օլընալյօր։ «Խաիվի վուսԹասա Ինկիլիզլերի Թէհասա իսէն Թեհլիքեսէլերին սալսիմի կէԹաքաէ Թեզասյա իսիլյօր։ Ասիասաքի մաՓԽԹէքի հիւքիւմԹը Իսլամլիէն վարիս օլան մէԹՓասալարասան Ինկիլիզլերէ սէչկինասեքի հարեքԹին Թեվկասիս իՓիպկի անալեզլյօր. պիկասան ԱֆղանիսԹանասա Ինկիլիզլերէ գարը սասվէԹ վէ զալան սան սեբեհեյէ կելմիշ սիր։ ԱֆղանիսԹան հիւքիւմԹը միԹէճավազիբէ իսլամլիէ իւէ սբզը միւնասեպԹասա պուլանմազասա սբր. Էմիրի ԱֆղանիսԹան ճիվար հիւքիւմԹը իսլամլիէն կէչէն պիր չոգ զեվԹը նէզարնէ գասալ էնլանան պու մաղասիսինա սա քասմլէն պու մաղասիսինա էլինաէ սիր։ Թրամվայ չիրքէԹի սէ իքի պէն սրասա իյլեՓմէքաէ իքէն չիմահ եալընդզ 1000 սրասա իյլեսիյոր. պաղբ մահալլերաէ Թրամվայլարդն ամէչիսի պիւսպիւԹիւն ԹաԹիլ օլընմզղ սբր։ Սիկարա վէ ԹիԹիւն մաղազա վէ սիւքանընլարը՝ իՓարճաՓքէն մէնի հասեպիլլ քեամիլէն գարանմզղ սբր. պու մաղազալարդն 6000ում էսարէք օլան ամէլեսի իյմիզ գալարաղ սօգազլարասա բեսմը դէչիսա եասարբրլալար։ Սարբա կազէԹալարը գԹիէն Մաբրը իսարէ օլընամզղ սբր։

⁂ Սօֆիա, 29.— (Պուլգար սահանընան). հիւքիւմԹը Օսմ.յե Թարաֆընասա Զանազգալեսէն միրուբլերինէ միւասաբ իսիլմէյէն իՓի Ֆրանսզղ վէ Ի ԻԹալանվարօրը Տէսէ Ազոռա վասալ օլմզղ սբր։

ԳԱԼՌԻՒԹԱ, Բանկուն, Մարտասան մասասա պիւսմամ Հինսա մէմուլքինաէ էճնեպի հիշ պիր քիմսէնին սասխուլի գարին Ինկիլիզլերէ մէն իսիլմիշ սիր։

ՖՐԱՆՍԸԶԱՐ Թարասբգլարը ճէզայիր սասքերլերինի սեվգ իսերքէն Լիյոնասա պիր հասիսէ օլմազ սբր։ Լիյոն Բրպպիէ մէԹԷեպնէն Մաբրը ԼաՓԹի իսմինաէ պիր կէնճ սրասիոնասա ճէզայիր սասքերլերինէ բասՓ կէչէրէք կէօրիյիր։ ճէզայիրլի իսլամարա պու կէնճ Թալեպէ «Գեյլե նէ՛ բէյէ կիսիյրասընդզ» սօրմազա ճէվապն «խալիֆէի միւսլիմին պիգէ պէյլե պիր եմրնամէ կէնճերմի, հիհասա կիսիյրզղ» սեմլերի իւզերինէ հայրԹիլերէ օղրար։ Կէնճ Թալեպէ՝ պունլարա անճագ Ֆրանսզղարդն վարՓանընը միասաՓէ իշնեն սեվգ իսիլիյլերինի վէ խալիֆէի միսլիմինն պէյլե պիր եմրնամէ կէնճերմի. «Ամարիկան մէզգիւրլերինէ սու սասկերինէ Ֆրանսզղարդն վարՓանընը միասաՓէ իշնեն սեվգ իսիլիյլերինի վէ խալիֆէի միսլիմինն պէյլե պիր եմրնամէ կէնճերմի, հիհասա կիսիյրզղ» սեմլերի իւզերինէ հայրԹիլերէ օղրար։ Կէնճ Թալեպէ՝ պունլարա անճագ Ֆրանսզղարդն վարՓանընը միասաՓէ իշնեն սեվգ իսիլիյլերինի վէ խալիֆէի միսլիմինն պէյլե պիր եմրնամէ կէնճերմի, հիհասա կիսիյրզղ» սեմլերի իւզերինէ հայրԹիլերէ օղրար։ Ամարիկան մէզգիւրլերինէ սու սասկերինէ Ֆրանսզղարդն վարՓանընը միասաՓէ իշնեն սեվգ իսիլիյլերինի վէ խալիֆէի միսլիմինն պէյլե պիր եմրնամէ կէնճերմի, հիհասա կիսիյրզղ» սեմլերի իւզերինէ հայրԹիլերէ օղրար։ Կէնճ Թալեպէ՝ պունլարա անճագ